

巨楚空日也 荒鳥負 鄂信告 管上君語反 管下虛聞反 亮其辨 採
 聖聖 既子 焜煌 上胡本反 下下天光 勝實 上傍礼反 儲音 鶉音 姓昨未反
 積七迹 憑扶水 鷄吻 上起脂反 下或粉反 樞音 德音 樸防玉
 撼胡感反 鳥古亮 鉤武老 繁涉立 高音 締音 慙并對音
 解上 下下 驪目之 膝音 下下 味所角反 堞音 謙音
 駭勅急 船音 鬚音 禮音 履音 雲音 于音 操彈 下下 何反

法苑珠林卷第二十九

鍾九

大唐上都西明寺沙門釋道世撰

感通篇第二十一

此有二部

述意部

聖迹部

述意部第一

敬尋釋教肇自漢明繼至皇

唐政流歷代年將六百輜軒繼接備盡觀方

千有餘國咸歸風化莫不梯山貢職望日來

王而前後傳錄差互不同事迹罕述稱謂多

惑雖露餘潤幽旨未圓夷夏殊音文義頗備

推究聖蹤難以致盡故此土諸僧各懷齷快

時有大唐沙門玄奘法師慨大道之不通愍

釋教之抑泰故以貞觀三年季春三月吊影

單身西尋聖迹從初京邑漸達沙州獨陟峻

塞伊吾高昌備經危難時值高昌王麴氏為
 給貨資傳送突厥業護衙所又被將送雪山
 以北諸蕃梵國具觀佛化又東南出大雪山
 替人云葱嶺停雪即是雪山奘親目觀過此
 雪山即達印度經十年後返從葱嶺南雪山
 北具歷諸國東歸于填婁蘭等凡經一百五

十餘國備歷艱辛人里莫比至貞觀十九年
 冬初方達京師奉 詔譯經兼 勅令撰出
 西域行傳一十二卷至今龍朔三年翻譯經
 論未似奘法師遊國博聞翻經最多依奘法
 師行傳王玄策傳及西域道俗任土所宜非
 無靈異 勅令文學士等摭集詳撰勒成六
 十卷号為西國志圖畫四十卷合成一百卷
 從于填國至波斯國已來大唐摭置都督府
 及州縣折衝府合三百七十八所九所是都
 督府八十所是州一百三十三所是縣一百
 四十七所是折衝府四洲所宜人物別異者
 並簡配諸篇非此所明今之所錄者直取佛

法聖迹住持別成一卷餘之不盡者具存大本其後般鑿知有廣略矣 聖迹部第二西域傳云樊師發迹長安既漸至高昌得蒙厚禮從高昌給乘傳送至瞿薩旦那國東境即漢史所謂于殿國也彼土自謂于道國也東二百餘里有媯摩城中有栴檀立像高二丈餘極多靈異光明疾者隨痛以金薄貼像上痛便即愈其像本在憍賞珎國是鄔陀衍那王所造陵空至此國比曷勞落迦城有異羅漢每往禮之王初不信以沙土全羅漢乃告敬信者曰却後七日沙土滿城後二日乃雨寶滿街至七日夜果雨土填略無遺人其

都城西南十餘里有瞿室稜伽山此云牛角山有寺像現光明佛曾遊此為天人說法山巖石室有一羅漢入滅心定待彌勒佛其國南界接東女國又從國城西越山谷行八百餘里至斫句迦國即是沮渠處也國南有山立多羅漢塔松林鬱茂石室深淨有三羅漢現入滅定鬚髮恒長僧常剃之其五印度僧有證果者多止此室又從國西北上大沙嶺度徙多河舊名辛頭河行五百里至佉沙國舊名踰勒其俗生子押頭令匾遮從此南行五百里至烏嚙國都城西二百餘里至大山嶺上有塔數百年前山崖自崩中有比丘冥目而坐形甚偉大鬚髮下垂覆于肩面國王以蘇灌之擊捷推此比丘高視曰我師迦葉波佛在耶荅曰無今始聞已入涅槃又問釋迦佛出世耶荅曰已滅度矣即昇空化火焚身又西南逾大葱嶺八百餘里至羯盤陀國其國東南有大石室二口各一羅漢入滅定已經七

百歲其鬚髮長年別為剃又越三國行四千餘里至達摩鐵悉帝國都城寺內有石像上懸金銅圓蓋衆寶飾之人有旋遠蓋亦隨轉人止便止四周石壁莫測其然有說聖力使之然也自高昌至於鐵門九經一十六國人物優劣奉信淳疎具諸圖傳其鐵門者即是

漢之西屏鐵門之闕見漢門扇一豎一卧外鐵裏木加懸諸鈴必掩此闕寔惟天固南出斯門千餘里東據葱嶺西接波斯南大雪山北據鐵門縛芻大河中境西流即經所謂博又河其境自分為二十國不可具列名字各有君長信重佛教僧以十二月十六日安居

坐其春分以其溫熱雨多故也又順北下從但蜜國越十三國至縛唱國土地華博時俗号為小王舍城國近葉護南衙也王都城外西南寺中有佛澡罐可容升許雜色炫曜金石難名又有佛牙長寸餘廣八九分色黃白而光淨蒸有佛掃帚用迦奢草長二尺餘圍

可七寸雜寶飾柄三物春日法俗所感放大光明王城西北五十餘里有提謂城王城下北四十餘里有波利城各有浮圖高三丈許各表靈迹即釋迦初成道時元獻蜜鈔長者本邑之髮爪塔也又有佛僧伽胝鬱多羅僧僧脚崎又覆盃豎鋤杖次第立塔又度兩國

東南入大雪山至梵衍那國度大雪山東去有佛齒及劫初獨覺齒長五寸廣四寸又有金輪王齒長三寸廣二寸又有商諾迦縛婆舊云商那和備傳法第三師大阿羅漢鐵鉢可受九升并九條僧伽胝絳赤色設諾草皮之所績成以其先世於解夏日持此草施僧由此福力所

被五百世來於中陰身生恒服之從胎俱出逐身而長阿難當度時變為法服受具已後又變為九條其齒鉢等並用金織之羅漢從證滅定入邊際智以願力故留袈裟待遺法盡方乃變壞今已有少指信有徵矣又東入雪山逾黑嶺至迦畢試國奉信彌勝王恒歲

錄

朱子

四

造丈八銀像自修供之王城東三里北山下有大寺佛院東門南大神王像右足下有大寶藏近有外王逐僧欲擄取其神冠中鸚鵡鳥像奮羽嗚呼地動王軍皆仆起謝而歸寺北嶺上有數石室亦多藏寶欲私開者即有藥叉舊云變為師子蛇虫來震怒之室西三

里大嶺上有觀自在像誠願者像亦現妙身安言行者城東南四十餘里曷邏怛羅寺大臣所造以名目之浮圖高百餘尺昔臣夜夢令造浮圖從王請舍利也及旦至宮有人持舍利瓶臣留舍利令人先入乃持瓶登塔覆鉢自開安舍利訖王使追之石已合矣齋日

放光流出黑油夜聞音樂王都城西北二百餘里大雪山頂有龍池山下為龍立寺塔中有佛骨肉舍利升餘有時煙起或如火猛焰漸滅之時方見舍利狀如白珠繞柱入雲還下塔中城西北大河南岸古王寺中有佛弱齡亂齒長一寸餘又此東南往古王寺有佛

頂骨一片廣二寸餘色黃白髮孔分明至大唐龍朔元年春初使人王玄策從西國將來今現宮內供養又此寺有佛髮青色螺旋右紫引長丈餘卷可寸許又西南古王妃寺金銅浮圖高百餘尺舍利升餘每十五日夜旋光繞盤曉入塔中城西南北羅婆路山頂盤

經

朱千九

五

公

石上有塔高百餘尺舍利升餘山北巖泉是佛受山神飯已漱口嚼楊枝因生今為茂林寺号楊枝又從龍池東行六百餘里越雪山度黑嶺至北印度界已前並是梵國制服威儀不參大夏名為邊國幾烈車唐云至此方合中道又東行至濫波國即是印度之北境言印度者即是天竺之正名亦名申毒賢豆此並訛号北背雪山三垂大海地形南狹如月上弦川平廣衍周方九千里七十餘國依一王命又東行百餘里逾大嶺大河至那伽羅曷國屬北印度名花氏城城東二里有石塔高三百尺編石峙起雕鏤非常此即昔

時值然燈佛授記敷康皮衣髮布掩泥之地
 經劫猶存此無憂王建此石塔每於齋日天
 輒雨花又城內大塔故基舊有佛齒別塔高
 三丈餘云從空而來既非人工寔多靈異城
 西南十餘里有塔是佛自中印度凌空來降
 迹處次東有塔是昔值然燈佛買花處又城

東二十餘里小石嶺上有塔高二百餘尺東
 岸石壁大洞穴是龍王所居昔佛於此化龍
 留影煖若真形至誠請者乃暫明現塔外方
 石有佛足迹輪相發光窟西北隅塔者佛經
 行處又側有髮爪塔窟西石上有濯袈裟文
 又城東三十餘里有醯羅城中有重閣上安
 佛頂骨周尺二寸其色黃白髮孔分明欲知
 善惡用香泥印之及觀香泥隨心而現又有
 佛觸體狀如荷葉色同頂骨有佛眼睛大如
 捺許清白映徹並用七寶瓶盛前三迹又以
 寶函盛而緘封有佛大衣細氎黃色置寶函
 中微有壞相有佛錫杖白鐵作環拊檀為筭

寶銅盛之斯五聖迹王今五淨行者執持掌
 護有須見者稅一金錢請印稅五科寶乃重
 觀禮彌繁閣西北有小塔而多靈異人以手
 觸基上塔鈴便大震動又東南山谷行五百
 里至健陀邏國屬北印度有大論師如脇尊
 者造毗婆沙處又有菩薩捨千眼處又有佛

朱子云

六

公

化鬼子母處又有商莫迦菩薩舊云被王
 射處又有彈多落迦舊云山嶺上是蘇達
 拏棲隱之所婆羅門捶男女處流血塗地今
 現草木皆同絳色巖間石室妃習定處又有
 獨角大仙為女乱處又此城北越山行六百
 餘里至烏仗那國此北印度之正國也舊云
 王都城東五里有大塔多有祥瑞佛昔作忍
 仙為羯利此云王支解之處又有方石上佛
 足迹相放光照寺為天說本生處又有佛昔
 聞法折骨寫經處又有昔尸毗迦王割身代
 鴿處又有佛昔為慈力王刺血飲五藥又處
 又大寺中有刻木梅咀麗耶舊云菩薩像金

色晃朗高百餘尺是末田底迦阿羅漢所造

舊云末田地羅漢也羅漢以通力引匠昇觀史多天三

返觀相乃成其好大有靈相不可具述又隔

一國度河至咀又始羅國屬北印度王都城

西北七十里有兩山間塔高百餘尺佛昔說

慈氏與世四大藏者此地出一又城北十二

里有月光王塔於齋日常放神光仙花天樂

近有癩者於塔禮懺除穢塗香不久便愈身

又香潔即是昔佛為戰達羅鉢刺婆王舊云月光

以頭施處凡經千施又有伊羅鉢龍王聽經

之池月光扶目之地育王標塔舉高十丈又

有薩埵王子捨身餉虎處以竹自刺血啗獸

處地及草木今猶絳色又有佛化藥又不食

肉處又隔二國東南登山乘鐵橋千餘里至

迦濕弥羅國屬北印度舊云剌賓國內有四浮屠

各有舍利一升餘佛滅度後第四百年有脇

尊者年八十方出家證無學果將五百羅漢

來此造鄔波弟鑠釋素咀纒藏舊名優婆提

次造毗柰耶毗婆沙論次造阿毗達摩論此

三論各有十萬頌凡有六百六十万言備釋

三藏兼有佛牙長寸半色黃白齋日便放光

又有觀自在菩薩立像有願見者斷食便觀

又隔三國東行至那僕底國屬北印度都城

東南五百餘里至暗林寺周二十餘里佛舍

利塔數百千區并石室等有賢劫千佛立此

說法釋迦滅後第三百年迦多衍那舊名迦

於此造大智論寺塔高二十餘丈有四佛行

坐迹處又隔四國東行至株菟羅國屬中印

度舊云摩倫羅國王都城內有三塔四佛遺迹甚多

及舍利子沒特伽羅子舊名富目連滿慈子舊名那

優婆登舊名優波離阿難陀羅怙羅曼殊室利等

諸塔每三長月六齋日諸僧尼集供養諸塔

有阿毗達摩衆供養舍利遺塔有習定衆供

養目連塔有誦經衆供養滿慈塔有毗柰耶

衆供養優波離塔有尼衆供養阿難塔有未

具衆供養羅怙羅塔有大衆供養諸菩薩塔

羅此諸塔未必遺身但應立像設供呈心如
 羅陀羅又殊室利等依經未滅度唯可知也
 城東六里有山崖寺是尊者烏波邇多之所
 造中有佛指爪塔寺北有石室室東南二十
 餘里有大涸池池側有塔佛曾遊此有猕猴
 持蜜獻佛令水和遍衆同飲猕猴喜墮坑而
 便生人中池北林中有四佛行處大有遺迹

又隔一國東北四百餘里至宰祿勒那國屬
 中印度東境臨旃伽河舊名恒河北接大山城東
 南閻牟那河從國西北山中出中境而流都
 城東臨閻牟河河西大寺東門外塔佛曾於
 此說法度人其側有佛髮爪塔閻牟河東八
 百餘里至旃伽源廣三四里東南入海廣十
 餘里朱二十九水色滄浪味甘砂細隨水而流俗謂福

水有沐除罪或有輕命自沉乞願生天受樂
 尅有靈感又隔六國於此東南行至劫比他
 國屬中印度中有天祠十所同事大自在天
 皆作天像其狀人根形甚長偉俗人不以為
 惡謂諸衆生從天根生也王都城東二十餘

里大寺側大垣內有天帝釋為佛造三道寶
 階中皆附黃金左以水精右用白銀南北而
 列東西下地是佛從逝多林舊云祇昇天至
 善法堂為母三月說法下降處百年已前階
 尚猶在今並沒盡後王傲之猶高七十餘尺
 上起精舍石側有柱光潤映現隨其罪福影

出柱中育王所造階側有浮屠四佛行坐迹
 處又有佛澡浴處立塔其所有佛入室精舍
 又其側佛經行石基長五十步高七尺足可
 覆處皆有蓮花文又基左右小塔梵王所造
 次前是蓮花尼化為輪王先見佛處佛造尼
 曰非汝先也有蘇部底舊云須宴坐石室知

諸法空此先見吾法身也又從此北行二百
 里至羯若鞠闍國是中印度田女城也都城
 西近旃伽河長二十餘里廣四五里即統五
 印度之都王也王前尸羅逸多唐云吠奢姓
 初欲登位於旃伽岸有觀自在像乃請告曰
 汝本此林蘭若比丘金耳月王既滅佛法王
朱二十九

當重興愍物在懷方王五境慎勿昇師子座及稱大王号也王乃共童子王子弥外道月王徒衆又約嚴令有噉肉者當截舌殺生者當斬手乃與寡妹共知國事於旃伽側建千餘浮屠各高百餘尺二十年來五年一會傾及府藏拯濟群有唯留兵器用備不虞初作

會日集諸國僧三七日中四事供養令相論議若戒行貞固道德優洽者升師子座王便受戒清淨無學示有崇仰穢行彰露者駢出國界城西北育王所造昔佛於此七日說法其側有髮爪塔四佛行坐迹又南臨旃伽寺有佛牙長寸半光色變改寶函盛之遠近瞻

者日有百千守者煩擾重稅金寶而樂禮者不辭重貨齋日便出置高座上散花雞積牙齒不沒又城東南百餘里有塔佛曾七日說法處中有舍利時放光明其側有佛行坐迹寺北四里臨旃伽河有塔佛曾七日說法五百餓鬼解悟生天其側又有髮爪塔次側又

有四佛行坐迹又至阿輸陁國屬中印度都城北五里旃伽河岸大寺中塔佛爲天人三月於此說法有四佛行坐迹次西五里有佛髮爪塔城西南五里大菴沒羅林中故寺是阿僧伽菩薩夜昇天宮於弥勒所受瑜伽莊嚴大乘經論及中邊論等畫下爲衆說之林

西北百餘步有佛髮爪塔城東南臨旃伽有塔佛曾三月說法處有髮爪青石塔有四佛行坐迹又隔二國東南行至鉢羅伽耶國屬中印度王城西南臨閻牟河曲中有塔佛曾於此降外道處有髮爪塔經行迹處又有提婆菩薩作廣百論處城中有天祠堂前大樹

枝葉蒙密有食人鬼依之左右遺骸爲積人至祠中無不輕命上樹投下爲鬼所誘城東兩河間交廣十餘里土地平豐細沙弥布古今王豪諸貴諸有捨施莫不止焉号爲大施場戒日大王亦修此業場東合流口日數人自溺而死彼俗名爲生天所也有欲行此法

朱千九

十

分

者於七日中絕粒自沉中流遠近相趣乃至山後野獸羣鹿等亦遊水濱絕食沉死當戒日王行施之時有二狝猴唯為拘殺雄者負屍擲此河中雄者又自餓累日而死又從此西南大林野行五百餘里至橋價亦國屬中印度王城內故宮大精舍高六十尺刻檀佛

像上懸石蓋即鄔陀衍那王舊云夏陀延之王唐云出髮之所造也靈光間起諸王以力欲舉終莫之移昔佛為母上天說法王請目連神力接工就天摸相及佛下天像便起迎佛慰喻曰方為佛事舍東百餘步四佛行坐迹佛浴室井今猶充汲城內東南隅有具史羅長者宅有佛

精舍髮瓜塔有四佛行坐迹城西九里石室有佛降毒龍處側有大塔高二十餘丈有佛經經行迹及有髮瓜塔病求多愈又有釋迦遺法滅盡在此國中貴賤入境自然感傷窟東北行七百里度疏伽北岸至迦奢布羅城是護法菩薩伏外道處佛曾於此六月說法有

佛經行迹及有髮瓜塔又從此北行一百八十里至鞞索迦國屬中印度王城南有寺塔高二十餘丈佛曾於此六年說法其側有奇樹高七十尺春冬不改是佛淨齒木葉而茂生諸邪外道競欲殘伐尋生如故伐者受殃側有四佛行坐迹并有髮瓜塔基角相連林

朱二十九

十一

池交影又從此東北五百里至室羅伐悉底國屬中印度舊云舍衛國也都城荒毀故殿東基上有小塔是鉢羅犀那恃多王舊云波斯匿比唐言勝軍也丘尼造精舍處次東塔是蕪達多唐云善花之故宅也側有大塔是耆闍利摩羅唐云指髮捨邪處城南六里許有逝多林是給孤園太子所造

寺也今荒廢之尚有石柱高七十餘尺育王造之乾室一存餘並湮滅室中有為母說法金像東北有佛洗病僧塔西北有目連舉身十衣塔不遠有井塔佛可汲用又有舍利弗與佛經行道說法處並有表塔靈樂異香常降其所又有外道殺女以陰謗佛立塔表處

寺東百餘步大深坑是調達欲毒害佛生身
陷處又南有大坑是瞿伽離比丘毀佛生身
陷處又南八百步大深坑是戰遮婆羅門女
毀謗佛生身陷處此三大坑皆深洞達無底
縱有洪兩大注終無停偃寺東七十步有精
舍名曰影霞高六十尺中有東面坐像與外

道論處次東天祠量同精舍初日影西不蔽
佛舍晚日蔭東遂覆天祠又東四里大涸池
是毗盧釋迦王舊云留王也陷入地處後人立記
之又有身子初造寺時與外道捕處亦立塔
記寺西北四里有得眼林中有佛經行迹塔
其緣勝軍王扶五百賊眼聞佛慈力一時平

復捨杖遂生城西北六十里故城是人壽二
方歲時迦葉波佛本生處其北即是此佛全
身舍利之所育王造塔表記之處又東南行
五百里至劫比羅伐率堵國屬中印度舊云毗
國故城無人住城內正殿基上精舍中作王
像其側是摩訶摩耶唐云大術夫人寢殿基上精

舍作夫人像其側精舍中作菩薩像神降之
相彼執不同上座部云當唐國五月十五日
諸部又云當此土五月八日此蓋見聞之異
耳城南有塔是太子擗力擲象越城隋地為
大坑處其側有精舍作太子像及受業處其
傍有精舍是妃寢處作耶輸陀羅并羅怙羅

朱梵

十二

公

像別本云太子初夜開城北門出去又城東
南隅精舍中作太子乘白馬凌空踰城處四
城門各有精舍作老病死沙門像城南四里
尼拘盧林塔佛得道與夫人說法之所城南
五十里故城中塔是人壽六萬歲時迦羅迦
村馱佛本生城城東南塔即此佛遺身處無
憂王於前建立石柱高三丈又東北三十餘
里故城中塔是人壽四萬歲時迦諾迦牟尼
佛本生城城東北塔即此佛遺身處無憂王
為建立石柱銘記之高二丈餘城東北四十
餘里有太子生樹下塔大城西北數百千塔
是誅釋子塔有四釋子拒王軍衆瑠璃王退

城人不受被罰出境至今不絕城南尼拘律樹塔是佛初來見父王處城南門外塔是太子兄弟捐射處東南三十餘里是太子射矢沒地因涌泉流俗傳箭泉病飲多愈或持泥附額隨苦皆愈又東北九十里臘伐尼林釋種浴池花水相映其北二十五步有無意花

樹今已枯悴佛本誕處有說云當此三月八日者上座部云當此三月十五日者次東有塔二龍浴太子處佛初生已不扶而行四方各七步所蹈之處出大蓮花既右脇生天帝衣接四王捧之置金几上几施四塔并立石柱表之傍有小河東南而流俗号油河是太

子產已天化此池光潤令沐以除風虛今變水河尚膩如油又從此東行二百餘里荒林中至蓋摩國屬中印度都城空城東南有佛塔減百尺昔初八分之一分舍利也靈光時起其側有清池龍變為蛇出繞其塔有野象採花以散之無憂王欲開龍護不許又東大

林百餘里大塔是太子至此解寶衣中末尼珠付闍錡迦還父王處又東有賸部樹枯株尚在小塔是太子以餘衣易鹿布處其側塔者剃髮處年自不定或云十九二十九者又東南行百九十里尼拘陀林塔高三丈是昔人於佛焚地收餘灰炭於此起塔病者祈

愈亦有四佛行坐迹塔高百餘尺左右數百小塔又從此東北大林踈嶮行五百里至拘尸那揭羅國屬中印度城荒人少城內東北角塔是純陀故宅其井猶美營供所穿城西北四里度阿恃多伐底河糖金云近西岸安羅林兩林中間相去數十步中有四樹特高作

大輓精舍中造佛涅槃像北首而卧傍高二百餘尺前有石柱記佛滅相有云當此土三月十五日者說有部云當此九月八日諸部異議云至今龍朔三年則經一千二百年此依菩提寺石柱記也或云一千三百年或云一千五百季或云始過九百未滿千者其精

舍側有佛昔為雉王救火及鹿救生各立一塔次西塔者是蘇跋陀羅唐云善現滅證處次有一塔是執金剛神躡地處次側一塔是停棺七日處次側一塔是阿泥樓陀上天告母降來哭佛處城北度尸連禪那河三百步塔者是佛涅槃般那處唐云焚燒地今黃黑土雜灰炭

有祈感者尅獲舍利次側一塔佛為大迦葉波現雙足處次有一塔前立石柱刻記八國分舍利事又從此西南大林行五百里至婆羅痾女點麻國屬中印度蕭云波羅奈也都城西臨殑伽河城居人滿城東北有婆羅痾河河東北十餘里是鹿野寺又西南塔高百餘尺前

有石柱高七十餘尺洞徹清淨誠感像現隨其善惡佛成道已初轉法輪處其側三塔即昔三佛行坐處傍有諸塔是五百獨覺入滅度處又側一塔是慈氏菩薩受記處又西一塔是佛過去為護明菩薩迦葉波佛授今佛成道處次南有四佛經行處長五十步高七

尺青石積成上作釋迦經行像其形特異肉髻上鬚髮頭抽出神而有微寺迹極多精舍浮屠乃有數百事難述盡寺西有清池周二百步佛昔盜浴次西小池佛嘗滌器處次北小池佛嘗有浣衣處次之三池龍止其中味甘且淨有悞觸者金毗羅獸即而害之次側

有方石上有佛袈裟文迹外道凶人有輕蹈者池龍輒興風雨害之次側有浮屠佛曾作六牙象王見獵師者被法衣故拔牙與處次又一塔佛昔為象與猴相問大小處又大林中塔佛與調達昔為鹿王佛代孕鹿命處鹿野之号因此得名寺西南三里有一塔是人

迎佛處又大林東三里有塔佛昔為兔與諸獸聚自知形小燒身饋之因感天帝下來讚故使月輪有兔像現又東順殑伽河行三百里至戰王國都城人滿城臨殑伽河城西北有寺塔佛舍利一升昔佛於此七日說法并四佛行處河北有佛降鬼塔半已陷地又有

佛為噉人鬼說法處又東南度河百餘里塔者即分舍利瓶及餘舍利齋日放光又東北度殤河行百五十餘里至吠舍釐國屬中印度舊云毗舍離國都城頽毀故基周七十里少人居住宮城周五里宮西北六里有寺塔是說維摩經處又東是舍利子證果塔又東大塔是王得一分舍利一斛許無憂王取九升均造餘塔後更有王欲開地震遂止次南有獼猴為佛穿池池西羣猴持佛鉢上樹取蜜處池南猴奉佛蜜處各有塔記寺東北四里許有塔是維摩故宅基尚多靈神其舍壘軌傳云積石即是說法現疾處也於大唐顯慶年中勅使衛長史王玄策因向印度過淨名宅以笏量基止有十笏故号方丈之室也并長者寶積宅菴羅女宅佛姨母入滅處皆立表記寺北四里有塔佛將往拘尸天人送往立處次後一塔是佛最後觀城邑處次是菴羅女以園施佛處其側一塔是佛三告阿難涅槃

處又側一塔是千子見父母處即賢劫千佛也東故重閣講堂基塔時放光明是佛說普門住處城東南十五里大塔是七百賢聖重結集處殤伽河南北岸各有一塔是阿難陀分身與二國處又隔一國西北行一千五百里入山谷至尼波羅國屬北印度都城東南不遠有水火村東一里許有阿耨波泐水周二十步旱澇湛然不流常沸家火投之遍池火起煙焰數尺以水洒火火更增熾碎土以投亦即然盡無間投者並成灰燼架釜水上煮食立熟賢德傳云此水中先有金匱前有國王將人取之匱已出泥人象挽之不動夜神告曰此是慈氏佛冠在中後弥勒下生擬著不可得也火龍所護城南十餘里孤山特秀寺居重疊狀若雲霞松竹魚龍隨人馴附就人取食犯者滅門比者國命並從此國而往還矣即東女國與吐蕃接界唐梵相去可一万餘里又從南行百五十里度殤伽河至

註

卷九

十六

五

摩揭陀國屬中印度城少人居邑落極多故城在王舍城山北倚東二百四十里北臨疏伽河故宮北石柱高數丈昔無憂王作地獄處是頻婆娑羅王之曾孫也王即戒日之女聶也所治城名華氏城王宮多華故因名焉石柱南有大塔即八万四千之塔一數也安

佛舍利一升時有光瑞即是無憂王造近護羅漢役鬼神所營其側精舍中有大石是佛欲涅槃北趣拘尸南顧摩揭故蹈石上之雙足迹長尺八寸廣六寸輪相花文十指各異近為惡王金耳毀壞佛迹鑿已還平文采如故乃捐殮伽河中尋復本處貞觀二十三年

有使畫寫迹來次側有四佛行坐迹塔故城東南有龍猛菩薩伏外道處次北有鬼辨塔馬鳴事又西南度尼連禪河有伽耶城少人物可十餘家城西南六里許至伽耶山谿谷杳冥世謂靈岳自古君王封告成也頂有石塔高百餘尺時放奇光佛於此說寶雲等經

山東南尼連河減二里許至鉢羅笈菩提山唐言正覺佛時證先登因名也佛自東北崗上頂欲入金剛定振地搖山神懼告佛又至西南半崖中面間坐石地山又震淨居天告曰此西南十五里近苦行處畢鉢羅樹下金剛座處是菩提座三世諸佛咸此成正覺佛

註

朱九九

十七

公

方就之仍為石室龍留影也世稱名地其菩提樹周垣軌壘以崇固之東西闊周可五百四十步奇樹名花連陰列植正門東開對尼連河南門接大花池西阨險固北門通大寺其院內聖迹諸塔列多樹垣正中金剛座上者賢劫初成與大地俱大千界中下極金輪上至地際金剛所成周百餘步千佛同坐入金剛定故因号焉即證道之處又曰道場大地震時獨無搖也如來得道之日乎說不同或云三月八日及十五日垣北門外大菩提寺六院二層垣牆高四丈壘軌為之師子國王買取此處與造斯寺僧徒僅千大乘上座

部所住持也有骨舍利狀如人指節舍利者大如真珠彼土十二月三十日當此方正月十五日也世稱大神變月若至其夕必放光瑞天兩奇花充滿樹院彼土常法至於此時道俗千万七日七夜競申供養凡有兩意謂觀光瑞及取樹葉其樹青翠冬夏不改每至入涅槃日及以夏末一時彫落通夕新抽與舊齊等後為無憂王妃伐截於西數千步聚而燒之用以祠天煙焰未止忽生兩樹猛火之中茂葉同榮因謂号为灰菩提樹王觀生信以香乳溉餘根者至旦樹生如本王妃忿之又夜重伐王重祈請以乳灌之不日還生

墨石周垣其高丈餘近為金耳國月王又伐此樹掘至泉水不盡根底乃縱火焚之又以甘蔗澆之令其爛絕其本也數月之後為補刺拏伐摩王此言蒲胄即先無憂王之玄孫也聞樹被誅舉身投地請僧七日經行繞樹大坑以數千牛乳灌之六日夜樹生丈餘恐

後剪伐周峙石垣高二丈四尺樹今出於石壁上二丈餘圍三尺餘樹東青甌精舍高百六十餘尺基廣二十餘步上有石鈎欄繞之高一丈層龕皆有金像四壁鏤諸天仙上頂金鋼阿摩勒迦果此謂室瓶東却接為重閣三層簷宇特異並金銀饒鏤三重門外龕中宋九九十八

左觀自在右慈氏像並鑄銀成高一丈許是無憂王造精舍初小後巨廣之依王玄策行傳云西國瑞像無窮且錄摩訶菩提樹像云昔師子國王名尸迷佉拔摩唐云功德雲梵王遣二比丘來詣此寺大者名摩訶誦此云大名小者優波此云小名其二比丘禮菩提樹金剛座訖此寺不安置其二比丘乃還其本國王問比丘往彼禮拜聖所來靈瑞云何比丘報云闍浮大地無安身處王聞此語遂多與珠寶使送與此國王三謨陀羅崛多因此以來即是師子國比丘又金剛座上尊像元造之時有一外客來告大衆云我聞募好工匠造像我巧

能作此像大衆語云所須何物其人云唯須香及水及料燈油艾料既足語寺僧云吾須閉門營造限至六月慎莫開門亦不勞飲食其人一入即不重出唯少四日不滿六月大衆評章不和各云此塔中狹迤復是漏身因何累月不開見出疑其所爲遂開塔門乃不

見匠人其像已成唯右妳上有少許未竟後有空神驚誡大衆云我是弥勒菩薩像身東西坐身高一丈一尺五寸肩闊六尺二寸兩膝相去八尺八寸金剛座高四尺三寸闊一丈二尺五寸其塔本阿育王造石鈎欄塔後有婆羅門兄弟二人兄名王主弟名梵主兄

未廿九

十九

公

造其塔高百肘弟造其寺其像自弥勒造成已來一切道俗規模圖寫聖變難定未有寫得王使至彼請諸僧衆及此諸使人至誠殷請累日行道懺悔兼申來意方得圖畫髣髴周盡直爲此像出其經本向有十卷將傳此地其匠宋法智等巧窮聖容圖寫聖顏來到

京都道俗競摸笑師傅云像右乳上圖飾未周更填衆寶遙看其相終以不滿像坐跏趺右足跏上左手歛右手垂所以垂手者像佛初成道時佛語魔王指地爲證近被月王伐樹令臣毀像王自東返臣本信心乃於像前橫施甄鄣心愧暗故置燈於內外盡自在天

像功成報命月王聞懼舉身生炮肌膚皆裂尋即喪沒大臣馳報即除壁鄣往還多日燈猶不滅今在深室晨持鏡照乃覩其相見者悲戀敬仰忘返又依王玄策傳云此漢使奉勅往摩伽陀國摩訶菩提寺立碑至貞觀十九年二月十一日於菩提樹下塔西建立使

典司門令史魏才書

昔漢魏君臨窮兵用武興師十萬日費千金猶尚北勒聞顏東村不到大唐牢籠六合道冠百王文德所加溥天同附是故身毒諸國道俗歸誠 皇帝愍其忠款遐軼 聖慮乃命使人朝散大夫行衛尉寺丞上護軍李義

表副使前融州黃水縣令王玄策等二十二
 人巡撫其國遂至摩訶菩提寺其寺所菩提
 樹下金剛之座賢劫千佛並於中成道觀嚴
 飾相好具若真容靈塔淨地巧窮天外此乃
 曠代所未見史籍所未詳 皇帝遠振鴻風
 光華道樹爰命使人屈斯瞻仰此絕代之盛

事不朽之神功如何寢默詠歌不傳金石者

也乃為銘曰

大唐撫運 膺圖壽昌

化行六合 威稜八荒 身毒誓賴 道俗來王

爰發明使 瞻斯道場 金剛之座 千佛代居

尊容相好 彌勒規摹 靈塔壯麗 道樹扶疎

歷劫不朽 神力焉如

又契師傳云佛以

註

朱此九

二十

公

唐國三月八日成道上座部云當此三月十
 五日成道時年三十者或云三十五者斯之
 差乎彼自不同由用曆前後故有此異由神
 州曆筭元各不同三代定正延縮何足恠乎
 且據一相取悟便止樹西大精舍內有鑰石
 像東面立飾以奇珍前有青石奇文如來初

成道日梵王起七寶堂帝釋起七寶座佛據
 上七日思惟放光照樹令寶為石樹南浮屠
 高百餘尺初佛於河沐已將坐念草帝釋化
 人以始尸草此云吉以奉佛坐育王造塔表
 之次東北有塔是佛證果時有羣青雀來繞
 世尊亦有羣鹿呈祥之處樹東大路左右各

有一塔是魔王媯佛衰退處樹西北有精舍
 中迦葉波佛時放光明俗云至誠七遠生得
 宿命智又垣西北有鬱金香泥塔高一丈四
 尺樹垣東南隅有尼拘律樹樹側有塔精舍
 中有坐像初證果時大梵王請轉法輪處垣
 內四隅皆有塔初佛受草趣樹先至西南地
 動又向西北又東北又東南並為地動即西
 北至樹下東面坐金剛座上地方安靜故立
 塔記垣外西南有二牧牛女宅處其側有煮
 乳糜處又側有佛受糜處皆立表塔樹南門
 外大池周七百餘步清澄魚龍所宅次南有
 池是帝釋所造為佛濯衣池西大石是帝釋

鐘

朱此九

廿一

公

雪山持來為佛曬衣次側有塔是佛納故衣
處次南林中一塔是佛受貧母施故衣處化
池東林龍池清潔其水甘美岸西有小精舍
中像佛初成道此坐七日入定龍王遶佛七
市化多頭蓋佛處龍池東林精舍作佛羸瘦
形像其側有經行迹七十餘步南北各有畢
鉢羅樹往來攀而後起即是苦行六年日食
一麻一麥處今有疾者以香油塗像多愈又
有五比丘住處又東南有塔是佛入尼連河
浴處次近河有佛食乳糜處其側有二塔是
長者獻蜜處樹東南塔是四天王奉佛石
鉢處其側有塔是佛成道後為母說法處又
度迦葉兄弟千人處樹垣北門外即是摩訶
菩提寺庭宇六院觀閣三重周垣高五丈有
佛舍利大如指節光潤鮮白通徹內外肉舍
利者大如青珠形帶紅色每年至佛大神變
月出以示人即印度十二月三十日於唐國
當正月十五日於此之時放光雨花大起深

信其寺常有千僧習大乘上座部法儀清肅
是南海僧伽羅國王請立經今四百年寺多
有師子國人每年比丘解安居訖四方道俗
百千萬衆七日七夜香花伎樂遍林供養印
度諸僧以唐國五月十六日入夏安居以唐
國八月十五日解夏斯亦隨方用曆不同不
可一定如雪山北有國坐春坐秋者意以一
年之內多溫熱處制三月住就中前後一月
延促不定若據修道何時不安故律制三時
遊行通結有罪必有善緣亦開兼濟樹院東
度河大林中塔北池者佛昔為香象子侍育
象母處前建石柱昔迦葉波佛於此宴坐側
有四佛行坐迹林中小石柱是鬱頭藍發惡
願處又東度黃河百餘里至屈屈吃播陀山
雞足云直上三峯狀如雞足頂樹大塔夜放神
炬光明通照即大迦葉波於中寂定處也初
佛以姨母織成金縷火衣袈裟傳付弥勒令
度遺法四部弟子迦葉承佛教旨佛涅槃後
鐘
朱九六
共二

第二十年捧衣入山以待弥勒山路極極澀
 多諸林竹師子虎象縱橫騰倚契法師至彼
 每思登踐取進無由契乃告王請諸防援蒙
 王給兵三百餘人各備鋒刃斬竹通道日行
 十里余時彼國聞契往山禮拜士女大小數
 盈十萬奔隨繼至共往難足既達山阿壁立
 無路乃縛竹為梯相連而上達山頂者三千
 餘人四睇欣然轉增喜踊具覩石鐺散花供
 養又依王玄策傳云粵以大唐貞觀十七年
 三月內爰發明詔令使人朝散大夫行衛尉
 寺丞上護軍李義表副使前融州黃水縣令
 王玄策等送婆羅門客還國其年十二月至
 摩伽陀國因即巡省佛鄉覽觀遺蹤聖迹神
 化在處感徵至十九年正月二十七日至王
 舍城遂登耆闍崛山流目縱觀傍眺因極自
 佛滅度千有餘年聖迹遺基儼然具在一行
 一坐皆有塔記自惟器識邊鄙忽得躬覩靈
 迹一悲一喜不能裁抑因銘其山用傳不朽

欲使 大唐皇帝與日月而長明佛法弘宣
 共此山而同固其辭曰 大唐出震膺晉龍
 飛光宅率土恩覃四夷化高三五德邁軒羲
 高懸王鏡垂拱無為其道法自然儒宗隨世
 安上作礼移風樂制發於中土不同葉裔釋
 教降此運於無際其神力自在應化無邊或
 涌於地或降於天百億日月三千大千法雲
 共扇妙理俱宣其鬱乎此山奇狀增多上飛
 香雲下臨澄波靈聖之所降集賢懿之所經
 過存聖迹於危峯竚遺趾於巖阿其參差嶺
 嶂重疊巖廊鏗鏘寶鐸盞盞異香覽花山之
 神蹤勒貞碑於崇崗馳大唐之淳化齊天地
 之久長其又契師傳云從此山東行六十里
 至矩奢揭羅補羅城北門外有塔佛舒手現
 五師子伏提婆醉象處又東北塔是舍利子
 聞馬勝比丘說法證聖處塔北大坑傍塔是
 室利毘多設火坑以害佛處又東至姑栗陀
 羅矩吒山此云鷲峯亦云鷲傍有大石高丈

四五廣三十餘步是提婆達多擲佛處其南崖下有塔佛此處說法華經處南山崖有大石室佛舊入定阿難別室被魔怖之以手通石摩頂現有通穴精舍東北大石是佛曬衣處衣文明徹石內傍有佛迹山城北門西有毗布羅山西南崖昔有五百溫泉今猶數十

泉西畢鉢羅石室佛昔恒居後壁洞穴是阿素洛宮山北門外一里至迦蘭竹園精舍東大塔是阿闍多没吐路唐云未生惡也即是阿闍世王也竹園西南六里許南山陰大竹林中有大石室是大迦葉波與千羅漢於此集三藏處僧中上座即号為上座部室西北塔是阿

難受責證果處山城之北可五里許至曷羅闍姑利盟唐言新王舍城南門外道左塔者度羅怛羅處又北三十餘里至那爛陀寺唐云施寺無瞻部洲中寺之最者勿高此矣五王共造供給倍隆故因名焉其寺都有五院同一大門周閭四重高八丈許並用甄壘其最下

鐘

朱九

廿四

廿

壁猶厚六尺外墼三重牆亦甄壘高五丈許中間各遠極深池塹備有花香嚴麗可觀自置已來防衛清肅女人垢濫未曾容隱常住僧眾四千餘人外客道俗通及邪正乃出萬數皆周給衣食無有窮竭故復号施無厭也中及左右聖迹重疊不可殫記有諸論師智

識清遠王給封戶乃至十城漸降量賞不減三城其寺現在受封大德三百餘人通經已上不掌僧役重愛學問諮訪異法故烏耆已西被於海內諸出家者皆多義學任國追師都無隔礙王雖守國不敢遮障又東行入山二百餘里至伊爛擊國見佛坐迹入石寸許長五尺二寸廣二尺一寸有瓶迹没石寸許八出花文都似新置有佛立迹長尺八寸強闊六寸許又隔七國西北行至羯羅摩國邪正蕪事別有三寺不食乳酪是調達部僧也又西南行七百里至烏茶國東境臨海有發行城多有商侶停於海濱次南大海中有僧

伽羅國謂執師子是也相去約指二萬餘里
 每夜南望見彼國中佛牙塔上寶珠光明騰
 焰暉赫現於天際又西南行具經諸國並有
 異迹可五千里至憍薩羅國即南印度之正
 境也崇信彌篤王都西南三百餘里有黑蜂
 山是昔大王為龍猛菩薩造立斯寺龍樹云其

寺上下五重鑿石為之引水旋注多諸變異
 沿彼達上今淨人固守罕有登者龕中石像
 形極偉大寺成之日龍猛就山以藥塗之變
 成紫金世無等者又有經藏甲傳無數古老
 相傳盡初結集並現存在雖外佛法屢遭誅
 殲而此一山住持無改近有僧來於彼夏坐

註

朱九九

共五

但得讀誦不許持出具陳此事但路幽阻難
 可尋問又南行至案達羅國屬南印度都城
 西南二餘里孤山嶺上石塔即是陳那菩薩
 造因明論處又南行千里至馱那羯磔迦國
 屬南印度都城東西據山間各有大寺昔王
 為佛造殿山踈石製極華博賢聖遊息佛滅

未有千年前其處有千九僧安居罷日皆證
 無學凌空飛去今寂無人其處有婆毗吠伽
 論師唐云即是般若燈論主也於觀自在前
 絕粒而飲水三年立志祈請待見殊勸觀自
 在乃為現色身又在城南大山巖執金剛神
 所誦金剛呪三年神授方云此巖石內有阿

素洛宮如法祈請石壁當開可即入中待彌
 勒出我當相報又經三年然呪芥子擊於石
 壁豁即洞開時百千衆觀觀驚歎論師跨門
 再三顧命唯有六人從入餘者謂是毒蛇窟
 也當即石門還合如壁又復南行六千餘里
 至秣羅矩吒國即瞻部最南際海濱境也山
 出龍腦香及有白檀香樹又有羯薩羅香樹
 松身無葉香如冰雪即龍腦香也從此南大
 海中有天宮觀自在菩薩常所住處唐云觀
 也臨海有城即是古師子國入海中可三十
 里非結大伴則不可至此西北四千餘里
 中途經國具諸神異國東南隅數千里那羅

